

Routine Proceedings

Champagne (Champlain)	Charest
Clark (Yellowhead)	Clark (Brandon—Souris)
Clifford	Cole
Cooper	Corbeil
Corbett	Côté
Couture	Crosbie (St. John's West)
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Duplessis
Edwards	Epp
Ferland	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Guilbault
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hockin
Hogue	Hudon
James	Johnson
Joncas	Kempling
Koury	Landry
Lewis	Loiselle
Lopez	MacDougall (Timiskaming)
Marin	Martin (Lincoln)
McCreath	McDermid
McDougall (St. Paul's)	McKnight
McLean	Merrithew
Monteith	Moore
Nicholson	Oberle
O'Kurlley	Plourde
Pronovost	Redway
Ricard	Richardson
Robitaille	Roy—Arcelin
Saint-Julien	Schneider
Scott (Victoria—Haliburton)	Scott (Hamilton—Wentworth)
Sobeski	Soetens
Sparrow	Stevenson
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van De Walle
Vankoughnet	Vincent
Weiner	Wilson (Etobicoke Centre)
Winegard—85	

PAIRED—MEMBERS

nil/aucun

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): I declare the motion lost. Therefore, Motions Nos. 5 and 6 are negated.

Hon. Harvie Andre (for the Deputy Prime Minister and Minister of Finance) moved that Bill C-20, an act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991, be concurred in as amended.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: On division.

Motion agreed to.

[English]

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): When shall the bill be read the third time? At the next sitting of the House.

Mr. Cooper: Mr. Speaker, I believe that should have been "by leave now" we would proceed with third reading of the bill.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Is there unanimous consent?

Some hon. members: Agreed.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): On a point of order, the hon. member for Oshawa.

Mr. Breaugh: Mr. Speaker, I wonder if you could assist me. Is it in order for members to argue against a motion when it is being debated and then to vote for it?

ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

GOVERNMENT RESPONSE TO PETITIONS

Mr. Albert Cooper (Parliamentary Secretary to Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons): Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 36(8) I have the honour to table, in both official languages, the government's responses to 15 petitions.

[Editor's Note: See today's Votes and Proceedings.]

* * *

[Translation]

TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1992

MEASURE TO ENACT

Hon. Jean Corbeil (Minister of Transport) moved for leave to introduce Bill C-45, an act to promote public safety in the transportation of dangerous goods.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Pursuant to Standing Order 68(2), the motion is deemed adopted.

Mr. Corbeil moved that the bill be read the first time and printed.

Pursuant to Standing 69(1), the motion is deemed adopted.

Bill read the first time and printed.